

# Raccords instantanés série «COMPACT»

Push-in fittings series «COMPACT»

Steckanschlüsse Typ «COMPACT»

## Champs d'application : air comprimé

Caractéristiques techniques

- corps du raccord droit en laiton nickelé
  - autres raccords en résine acétalique
  - vis fileté mâle cyl. BSP en laiton nickelé
  - joints en caoutchouc anti-huile NBR
- pression d'exercice :  $0 \div 16$  bar  
- température de travail :  $-10^{\circ} \div 80^{\circ}\text{C}$

## Areas of application : compressed air, vacuum

Technical features

- straight fitting's body in nickel plated brass
  - others fittings in acetalic resin
  - screw in nickel plated brass, parallel thread
  - oil-proof rubber packings NBR
- working pressure :  $0 \div 16$  bar  
- working temperature :  $-10^{\circ} \div 80^{\circ}\text{C}$

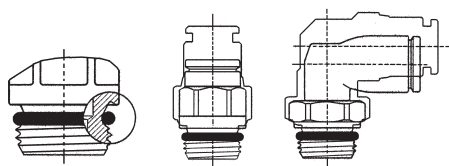
## Anwendungsbereiche : Druckluft, Vakuum

Technische Daten

- gerade Einschraubverschraubungskörper aus Messing vernickelt
  - Verschraubungskörper aus azetalischem Harz
  - zylindrisches Gewinde aus Messing vernickelt
  - ölbeständige Gummidichtung NBR
- Betriebsdruck :  $0 \div 16$  bar  
- Betriebstemperatur :  $-10^{\circ} \div 80^{\circ}\text{C}$

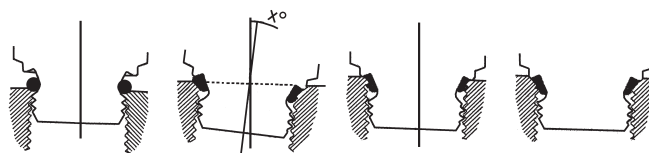
## Encombrement réduit

Limited overall dimension  
Reduzierte Einbaumasse



## Montage facile dans tous les cas

Easy assembling in any case  
Einfache Montage in allen Fällen



Airfit

# Raccords d'implantation

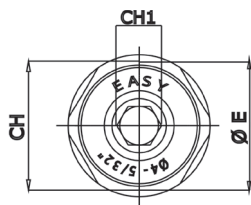
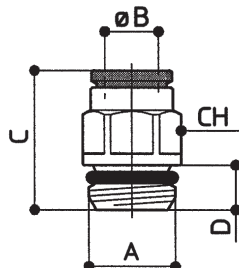
## Implantation's fittings

### Einschraub-Steckverschraubungen

#### DROIT MÂLE CYLINDRIQUE

MALE STRAIGHT FITTING, PARALLEL  
GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG-ZYLINDRISCH

## 4801

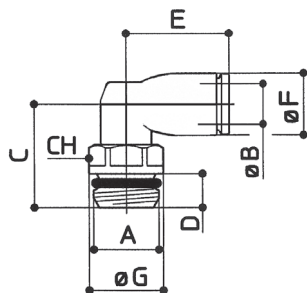


TYPE	TUBE(Ø)	A	C	D	E	CH	CH1
<b>CODE</b>							
4801 04 05	4	M5	19,5	4	9,9	9	2,5
4801 04 07	4	M7x1	19	5	9,9	9	2,5
4801 04 10	4	1/8	16,5	5	11	10	3
4801 04 13	4	1/4	17	6	14,3	10	3
4801 06 05	6	M5	21,5	4	11,7	11	2,5
4801 06 07	6	M7x1	21	5	11,7	11	3
4801 06 10	6	1/8	19	5	11,7	11	4
4801 06 13	6	1/4	18	6	14,3	11	4
4801 08 11	8	M10x1	23	5	14,5	13	5
4801 08 10	8	1/8	23	5	14,3	13	5
4801 08 13	8	1/4	21,5	6	14,3	13	6
4801 08 17	8	3/8	21	8	18	13	6
4801 10 13	10	1/4	27	6	17	16	7
4801 10 17	10	3/8	26	8	18	16	8
4801 10 21	10	1/2	25	9	22,5	16	8
4801 12 13	12	1/4	30	6	21	19	7
4801 12 17	12	3/8	30	8	21	19	9
4801 12 21	12	1/2	29,5	9	22	19	10

#### ÉQUERRE MÂLE CYLINDRIQUE ORIENTABLE

SWIVEL MALE ELBOW FITTING, PARALLEL  
WINKLEINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG, ZYLINDRISCH, SCHWENKBAR

## 4806



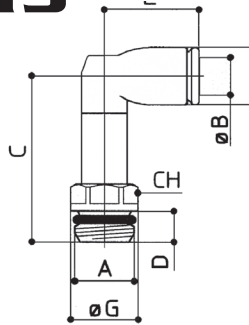
TYPE	TUBE(Ø)	A	C	D	E	F	G	CH
<b>CODE</b>								
4806 04 05	4	M5	14	4	16	10	9,9	8
4806 04 07	4	M7x1	15,5	5	16	10	9,9	9
4806 04 10	4	1/8	16,5	5	16	10	11	10
4806 04 13	4	1/4	18	6	16	10	14,3	10
4806 06 05	6	M5	15	4	18,5	12,6	9,9	9
4806 06 07	6	M7x1	16,5	5	18,5	12,6	9,9	9
4806 06 10	6	1/8	17	5	18,5	12,6	11,7	11
4806 06 13	6	1/4	19	6	18,5	12,6	14,3	11
4806 08 10	8	1/8	20	5	20,5	14,5	14,3	13
4806 08 13	8	1/4	20	6	20,5	14,5	14,3	13
4806 08 17	8	3/8	23	8	20,5	14,5	18	13
4806 08 21	8	1/2	24,3	9	20,5	14,5	22	13
4806 10 13	10	1/4	23	6	26	16,3	17	16
4806 10 17	10	3/8	25,5	8	26	16,3	20	18
4806 10 21	10	1/2	27	9	26	16,3	24	22
4806 12 13	12	1/4	25,5	6	29,5	19	21	19
4806 12 17	12	3/8	27,5	8	29,5	19	21	19
4806 12 21	12	1/2	29,5	9	29,5	19	24	22

**ÉQUERRE PROLONGÉE, MÂLE ORIENTABLE CYLINDRIQUE**

EXTENDED SWIVEL ELBOW MALE FITTING, PARALLEL

LANGE WINKELEINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG, SCHWENKBAR-ZYLINDRISCH

**4819**



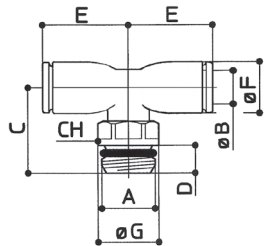
TYPE	TUBE(Ø)	A	C	D	E	F	G	CH
<b>CODE</b>								
4819 04 10	4	1/8	27	5	16	10	11	10
4819 04 13	4	1/4	29	6	16	10	14,3	10
4819 06 10	6	1/8	31	5	18,5	12,6	11,7	11
4819 06 13	6	1/4	33	6	18,5	12,6	14,3	11
4819 08 10	8	1/8	35,5	5	20,5	14,5	14,3	13
4819 08 13	8	1/4	36	6	20,5	14,5	14,3	13
4819 08 17	8	3/8	39	8	20,5	14,5	18	13

**T PIQUAGE CENTRAL, MÂLE CYLINDRIQUE ORIENTABLE**

SWIVEL CENTRAL BRANCH T MALE FITTING, PARALLEL

ZENTRALE T-EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG, SCHWENKBAR, ZYLINDRISCH

**4809**



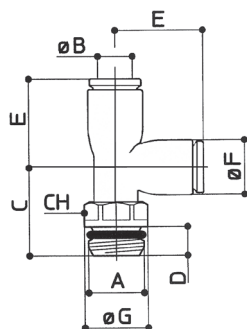
TYPE	TUBE(Ø)	A	C	D	E	F	G	CH
<b>CODE</b>								
4809 04 05	4	M5	14	4	16	10	9,9	8
4809 04 10	4	1/8	16,5	5	16	10	11	10
4809 04 13	4	1/4	18	6	16	10	14,3	10
4809 06 10	6	1/8	17	5	18,5	12,6	11,7	11
4809 06 13	6	1/4	19	6	18,5	12,6	14,3	11
4809 08 10	8	1/8	20	5	20,5	14,5	14,3	13
4809 08 13	8	1/4	20	6	20,5	14,5	14,3	13
4809 08 17	8	3/8	23	8	20,5	14,5	18	13
4809 10 13	10	1/4	23	6	26	16,3	17	16
4809 10 17	10	3/8	25,5	8	26	16,3	20	18
4809 10 21	10	1/2	27	9	26	16,3	24	22
4809 12 13	12	1/4	25,5	6	29,5	19	21	19
4809 12 17	12	3/8	27,5	8	29,5	19	21	19
4809 12 21	12	1/2	29,5	9	29,5	19	24	22

**T PIQUAGE LATÉRAL, MÂLE CYLINDRIQUE ORIENTABLE**

SWIVEL OFFSET BRANCH T MALE FITTING, PARALLEL

LATERALE T-EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG, SCHWENKBAR, ZYLINDRISCH

**4813**



TYPE	TUBE(Ø)	A	C	D	E	F	G	CH
<b>CODE</b>								
4813 04 05	4	M5	14	4	16	10	9,9	8
4813 04 10	4	1/8	16,5	5	16	10	11	10
4813 04 13	4	1/4	18	6	16	10	14,3	10
4813 06 10	6	1/8	17	5	18,5	12,6	11,7	11
4813 06 13	6	1/4	19	6	18,5	12,6	14,3	11
4813 08 10	8	1/8	20	5	20,5	14,5	14,3	13
4813 08 13	8	1/4	20	6	20,5	14,5	14,3	13
4813 08 17	8	3/8	23	8	20,5	14,5	18	13
4813 10 13	10	1/4	23	6	26	16,3	17	16
4813 10 17	10	3/8	25,5	8	26	16,3	20	18
4813 10 21	10	1/2	27	9	26	16,3	24	22
4813 12 13	12	1/4	25,5	6	29,5	19	21	19
4813 12 17	12	3/8	27,5	8	29,5	19	21	19
4813 12 21	12	1/2	29,5	9	29,5	19	24	22

# Raccords d'implantation

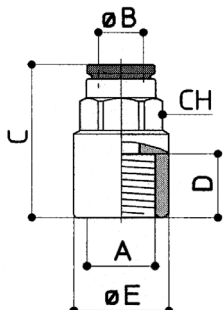
## Implantation's fittings

### Einschraub-Steckverschraubungen

#### DROIT FEMELLE CYLINDRIQUE

FEMALE STRAIGHT FITTING, PARALLEL  
GERADE AUFSCHRAUBVERSCHRAUBUNG-ZYLINDRISCH

## 4803

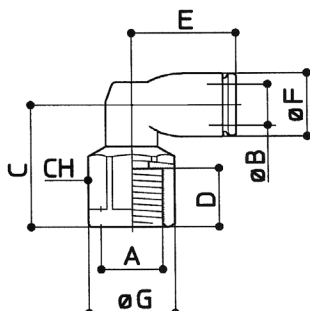


TYPE	TUBE(Ø)	A	C	D	E	CH
<b>CODE</b>						
4803 04 10	4	1/8	23,8	10	13	10
4803 04 13	4	1/4	25,8	12	17	10
4803 06 10	6	1/8	25,8	10	13	12
4803 06 13	6	1/4	27,5	12	17	12
4803 08 10	8	1/8	26,5	10	15	14
4803 08 13	8	1/4	28,5	12	17	14
4803 08 17	8	3/8	29,5	13	21	14
4803 10 13	10	1/4	29,5	12	17	16
4803 10 17	10	3/8	30,5	13	21	16

#### ÉQUERRE FEMELLE ORIENTABLE CYLINDRIQUE

SWIVEL FEMALE ELBOW FITTING, PARALLEL  
WINKELAUFSCHRAUBVERSCHRAUBUNG-ZYLINDRISCH

## 4804

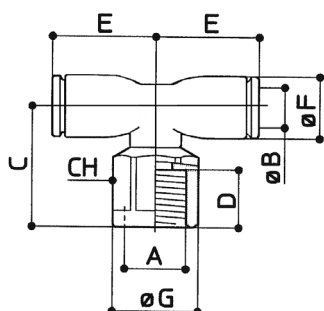


TYPE	TUBE(Ø)	A	C	D	E	F	G	CH
<b>CODE</b>								
4804 04 10	4	1/8	18	10	16	10	13	12
4804 04 13	4	1/4	20	12	16	10	17	16
4804 06 10	6	1/8	19	10	18,5	12,6	13	12
4804 06 13	6	1/4	21	12	18,5	12,6	17	16
4804 08 10	8	1/8	20	10	20,5	14,5	13	12
4804 08 13	8	1/4	22	12	20,5	14,5	17	16
4804 08 17	8	3/8	23	13	20,5	14,5	21	19
4804 10 13	10	1/4	25	12	26	16,3	17	16
4804 10 17	10	3/8	26	13	26	16,3	21	19

#### T PIQUAGE CENTRAL, FEMELLE ORIENTABLE CYLINDRIQUE

SWIVEL FEMALE T FITTING, PARALLEL  
T-AUFSCHRAUBVERSCHRAUBUNG-ZYLINDRISCH

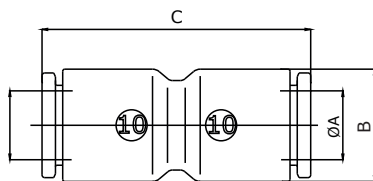
## 4841



TYPE	TUBE(Ø)	A	C	D	E	F	G	CH
<b>CODE</b>								
4841 04 10	4	1/8	18	10	16	10	13	12
4841 04 13	4	1/4	20	12	16	10	17	16
4841 06 10	6	1/8	19	10	18,5	12,6	13	12
4841 06 13	6	1/4	21	12	18,5	12,6	17	16
4841 08 10	8	1/8	20	10	20,5	14,5	13	12
4841 08 13	8	1/4	22	12	20,5	14,5	17	16
4841 08 17	8	3/8	23	13	20,5	14,5	21	19
4841 10 13	10	1/4	25	12	26	16,3	17	16
4841 10 17	10	3/8	26	13	26	16,3	21	19

**DROIT DOUBLE**  
 INTERMEDIATE STRAIGHT FITTING  
 GERADER VERBINDER

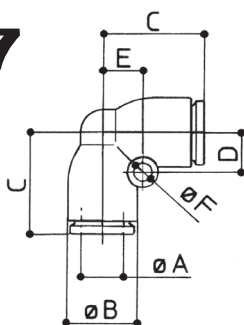
**4802**



TYPE	TUBE(A)	B	C
<b>CODE</b>			
4802 04 01	4	9,9	26,5
4802 06 01	6	14	34,5
4802 08 01	8	16,3	36,5
4802 10 01	10	16,3	39
4802 12 01	12	19	45

**ÉQUERRE ÉGALE**  
 INTERMEDIATE ELBOW FITTING  
 WINKELVERBINDER

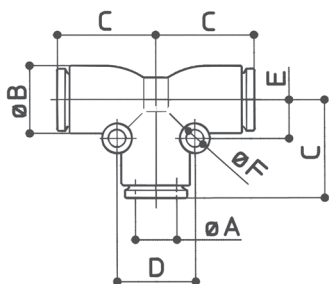
**4807**



TYPE	TUBE(A)	B	C	D	E	F
<b>CODE</b>						
4807 04 01	4	9,9	15,5	5,7	5,7	2,7
4807 06 01	6	12,6	18	7,2	7,2	3,2
4807 08 01	8	14,5	20	8,2	8,2	3,2
4807 10 01	10	16,3	26	10	10	4,2
4807 12 01	12	19	29,5	11	11	4,2

**T ÉGAL**  
 INTERMEDIATE T FITTING  
 T-VERBINDER

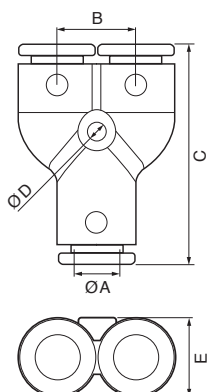
**4814**



TYPE	TUBE(A)	B	C	D	E	F
<b>CODE</b>						
4814 04 01	4	9,9	15,5	12	6	2,7
4814 06 01	6	12,6	18	16	8	3,2
4814 08 01	8	14,5	20	18	9	3,2
4814 10 01	10	16,3	26	20	10	4,2
4814 12 01	12	19	29,5	22	11	4,2

**Y ÉGAL**  
 INTERMEDIATE Y FITTING  
 Y-VERBINDER

**4817**



TYPE	TUBE(A)	B	C	D	E
<b>CODE</b>					
4817 04 01	4	9,2	31,5	3,2	10,2
4817 06 01	6	11,3	35,5	3,2	12,5
4817 08 01	8	14,5	39,5	3,2	14,5
4817 10 01	10	15,5	46	3,2	16,3
4817 12 01	12	18,5	52	3,2	19

# Raccords de jonction

## Junction's fittings

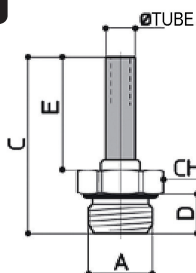
### Verbindungsverschraubungen

#### ADAPTATEUR UNIVERSEL À BROCHE EN RÉSINE, CYLINDRIQUE

ADAPTOR PLUG, PARALLEL

GEWINDEANSCHLUßSTECKER-ZYLINDRISCH

## 1859



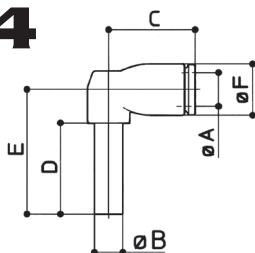
TYPE	TUBE	A	C	D	E	CH
<b>CODE</b>						
1859 04 10	4	1/8	26	5	16	10
1859 06 10	6	1/8	30,5	5	20	11
1859 06 13	6	1/4	31,5	6	20	11
1859 08 10	8	1/8	37	5	22	13
1859 08 13	8	1/4	38	6	22	13
1859 08 17	8	3/8	40	8	22	13
1859 10 13	10	1/4	42	6	24,5	14
1859 10 17	10	3/8	39	8	25	16
1859 12 17	12	3/8	47	8	27	17
1859 12 21	12	1/2	44	9	27	20

#### L À BROCHE ENCLIQUETABLE

SOCKET ELBOW WITH PLUG

WINKELSTECKANSCHLUß MIT STECKNIPPEL

## 4854



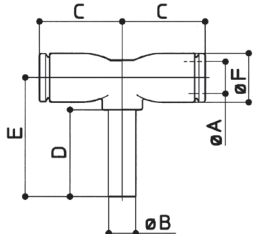
TYPE	A	B	C	D	E	F
<b>CODE</b>						
4854 04 04	4	4	16	16	22	10
4854 06 06	6	6	18,5	20	27	12,6
4854 08 08	8	8	20,5	22	30	14,5
4854 10 10	10	10	26	25	36	16
4854 12 12	12	12	30	27	40	19

#### T CENTRAL À BROCHE ENCLIQUETABLE

CENTRAL BRANCH T WITH PLUG

T-STECKANSCHLUß MIT STECKNIPPEL

## 4857



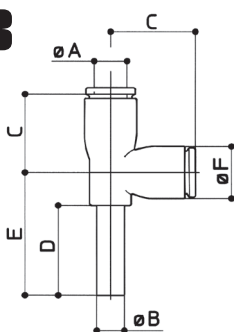
TYPE	A	B	C	D	E	F
<b>CODE</b>						
4857 04 04	4	4	16	16	22	10
4857 06 06	6	6	18,5	20	27	12,6
4857 08 08	8	8	20,5	22	30	14,5

#### T LATÉRAL À BROCHE ENCLIQUETABLE

LATERAL T WITH PLUG

LATERALE T-STECKANSCHLUß MIT STECKNIPPEL

## 4858

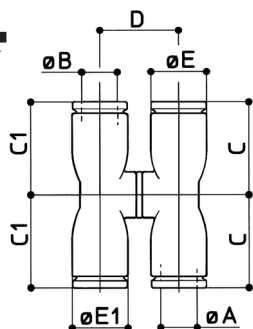


TYPE	A	B	C	D	E	F
<b>CODE</b>						
4858 04 04	4	4	16	16	22	10
4858 06 06	6	6	18,5	20	27	12,6
4858 08 08	8	8	20,5	22	30	14,5

**CROIX ORIENTABLE**

INTERMEDIATE SWIVEL CROSS FITTING  
 KREUZVERBINDER, DREHBAR

**4874**

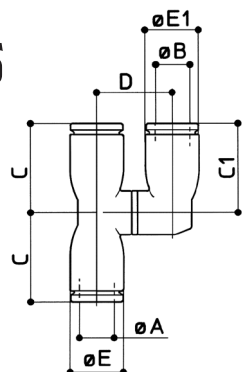


TYPE	A	B	C	C1	D	E	E1
<b>CODE</b>							
4874 04 04	4	4	16	16	13	10	10
4874 06 06	6	6	18,5	18,5	15	12,6	12,6
4874 08 08	8	8	20,5	20,5	17	14,5	14,5
4874 06 04	6	4	18,5	16	14	12,6	10
4874 08 04	8	4	20,5	16	15	14,5	10
4874 08 06	8	6	20,5	18,5	16	14,5	12,6

**T CENTRAL TOURNANT INTERMÉDIAIRE**

INTERMEDIATE SWIVEL CENTRAL BRANCH T FITTING  
 ZENTRALE T-VERBINDER, DREHBAR

**4875**

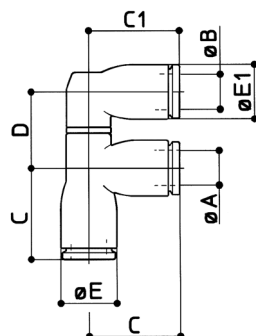


TYPE	A	B	C	C1	D	E	E1
<b>CODE</b>							
4875 04 04	4	4	16	16	13	10	10
4875 06 06	6	6	18,5	18,5	15	12,6	12,6
4875 08 08	8	8	20,5	20,5	17	14,5	14,5
4875 06 04	6	4	18,5	16	14	12,6	10
4875 08 04	8	4	20,5	16	15	14,5	10
4875 08 06	8	6	20,5	18,5	16	14,5	12,6

**T LATÉRAL TOURNANT INTERMÉDIAIRE**

INTERMEDIATE SWIVEL LATERAL T FITTING  
 LATÉRALE T-VERBINDER, DREHBAR

**4891**

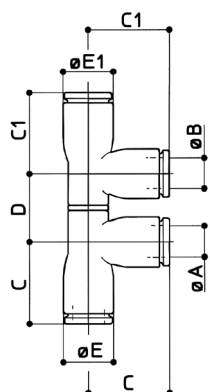


TYPE	A	B	C	C1	D	E	E1
<b>CODE</b>							
4891 04 04	4	4	16	16	13	10	10
4891 06 06	6	6	18,5	18,5	15	12,6	12,6
4891 08 08	8	8	20,5	20,5	17	14,5	14,5
4891 06 04	6	4	18,5	16	14	12,6	10
4891 08 04	8	4	20,5	16	15	14,5	10
4891 08 06	8	6	20,5	18,5	16	14,5	12,6

**DOUBLE T LATÉRAL TOURNANT INTERMÉDIAIRE**

DOUBLE INTERMEDIATE SWIVEL LATERAL T FITTING  
 DOPPEL LATÉRALE T-VERBINDER, DREHBAR

**4892**



TYPE	A	B	C	C1	D	E	E1
<b>CODE</b>							
4892 04 04	4	4	16	16	13	10	10
4892 06 06	6	6	18,5	18,5	15	12,6	12,6
4892 08 08	8	8	20,5	20,5	17	14,5	14,5
4892 06 04	6	4	18,5	16	14	12,6	10
4892 08 04	8	4	20,5	16	15	14,5	10
4892 08 06	8	6	20,5	18,5	16	14,5	12,6

# Raccords de jonction

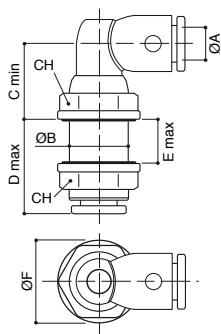
## Junction's fittings

### Verbindungsverschraubungen

#### ÉQUERRE ÉGALE, TRAVERSÉE DE CLOISON



## 4882



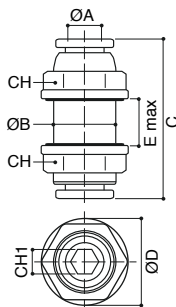
TYPE	A	B	C	D	E	F	CH	CH1
<b>CODE</b>								
4882 04 00	4	M10x1	13	19	100	16	12	3,5
4882 06 00	6	M14x1	13	23	13	20	17	4
4882 08 00	8	M15x1	14	27	17	21	8	18

#### TRAVERSÉE DE CLOISON ÉGALE

BULKHEAD INTERMEDIATE FITTING  
SCHOTT-VERSCHRAUBUNG



## 4884



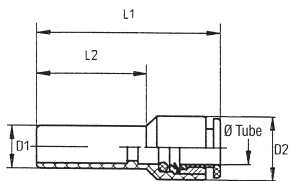
TYPE	A	B	C	D	E	CH	CH1
<b>CODE</b>							
4884 04 00	4	M10x1	28	16	10	12	3,5
4884 06 00	6	M14x1	32	20	13	17	4
4884 08 00	8	M15x1	37	21	17	18	6

#### RÉDUCTION ENCLIQUETABLE

REDUCER  
REDUZIER-STECKER



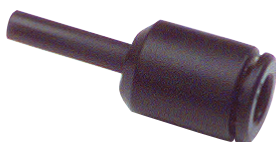
## 4825



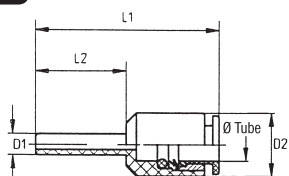
TYPE	TUBE	D1	D2	L1	L2
<b>CODE</b>					
4825 04 06	4	6	10	31,5	18
4825 04 08	4	8	10	32,5	20
4825 04 10	4	10	10	34,5	22
4825 06 08	6	8	12	37	20
4825 06 10	6	10	12	37	22
4825 06 12	6	12	12	39	25
4825 08 10	8	10	14	39,5	22
4825 08 12	8	12	14	41,5	25
4825 10 12	10	12	16	45	25

#### GROSSISSEUR ENCLIQUETABLE

ENLARGER  
ERWEITERUNG



## 4826



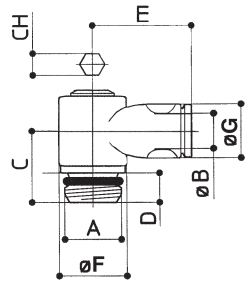
TYPE	TUBE	D1	D2	L1	L2
<b>CODE</b>					
4826 06 04	6	4	12	34	16
4826 08 06	8	6	14	36,5	18



**ÉQUERRE MÂLE ORIENTABLE CYLINDRIQUE AVEC 6 PANS CREUX**

SWIVEL MALE ELBOW FITTING WITH SOCKET HEAD SCREW, PARALLEL  
 WINKELEINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG MIT INNEN-SECHSKANT-ZYLINDRISCH

**4835**



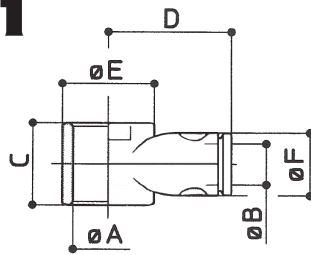
TYPE	TUBE(B)	A	C	D	E	F	G	CH
<b>CODE</b>								
4835 04 05	4	M5	13,5	4	18,5	9,5	9,8	2,5
4835 04 10	4	1/8	15	5	19	14,3	10,3	4
4835 04 13	4	1/4	13,5	6	19	14,3	10,3	4
4835 06 10	6	1/8	15	5	20	14,3	12,6	4
4835 06 13	6	1/4	13,5	6	20	14,3	12,6	4
4835 08 10	8	1/8	15	5	21	14,3	14,5	4
4835 08 13	8	1/4	13,5	6	21	14,3	14,5	4

**Raccords banjo**  
**Banjo fittings**  
**Ringstücke**

**RACCORD BANJO SIMPLE**

SINGLE BANJO FITTING  
 RINGSTÜCK-EINFACH

**4821**

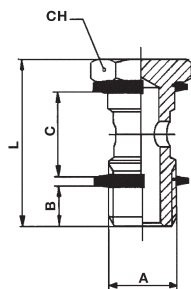
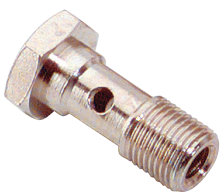


TYPE	A	B	C	D	E	F
<b>CODE</b>						
4821 04 10	9,9-1/8	4	15,5	19	14,3	10,3
4821 04 13	13,1-1/4	4	17,5	20,5	17,3	10,3
4821 06 10	9,9-1/8	6	15,5	20	14,3	12,6
4821 06 13	13,1-1/4	6	17,5	21,5	17,3	12,6
4821 08 10	9,9-1/8	8	15,5	21	14,3	14,5
4821 08 13	13,1-1/4	8	17,5	22,5	17,3	14,5

**VIS BANJO SIMPLE**

SINGLE HOLLOW BOLT  
 HOHLSCHRAUBE-EINFACH

**1110**

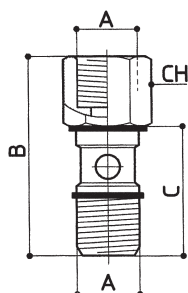


TYPE	A	B	C	L	CH
<b>CODE</b>					
1110 10 00	1/8	5	15	27	14
1110 13 00	1/4	5	17	29,5	17

**VIS BANJO SIMPLE FEMELLE**

SINGLE HOLLOW BOLT, FEMALE  
 AUFSCHRAUBHOHLSCHRAUBE-EINFACH

**1140**



TYPE	A	B	C	CH
<b>CODE</b>				
1140 10 00	1/8	35	23	14
1140 13 00	1/4	40	25,5	17

# Raccords banjo

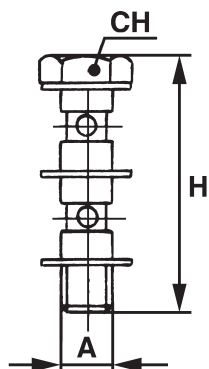
## Banjo fittings

### Ringstücke

#### VIS BANJO DOUBLE

DOUBLE HOLLOW BOLT  
HOHLSCHRAUBE-DOPPELT

# 1125



TYPE	A	H	CH
1125 10 00	1/8	43	14
1125 13 00	1/4	45,5	17